

--- On Mon, 2/2/09, President Barack Obama <[info@barackobama.com](mailto:info@barackobama.com)> wrote:

From: President Barack Obama <[info@barack-obama.com](mailto:info@barack-obama.com)>  
Subject: What recovery means for you  
To: "Ying Pu" <[echinesej@yahoo.com](mailto:echinesej@yahoo.com)>  
Date: Monday, February 2, 2009, 12:31 PM

Ying --

The economic crisis is growing more serious every day, and the time for action has come.

Last week, the House of Representatives passed the American Recovery and Reinvestment Act, which will jumpstart our economy and put more than 3 million people back to work.

I hope to sign the recovery plan into law in the next few weeks. But I need your help to spread the word and build support.

It's not enough for this bill to simply pass Congress. Americans need to know how it will affect their lives -- they need to know that help is

on the way and that this administration is investing in economic growth and stability.

Governor Tim Kaine has agreed to record a video outlining the recovery plan and answering questions about what it means for your community. You can submit your questions online and then invite your friends, family, and neighbors to watch the video with you at an Economic Recovery House

## 一封來自美國總統奧巴馬的 E-Mail From President Barack Obama



Meeting.

**Join thousands of people across the country by hosting or attending an Economic Recovery House Meeting this weekend.**

The stakes are too high to allow partisan politics to get in the way.

That's why I've consulted with Republicans as well as Democrats to put together a plan that will address the crisis we face.

I've also taken steps to ensure an unprecedented level of transparency and accountability. Once it's passed, you will be able to see how every

penny in this plan is being spent.

You can help restore confidence in our economy by making sure your friends, family, and neighbors understand how the recovery plan will impact your community.

Sign up to host or attend an Economic Recovery House Meeting and submit your question for the video now:

<http://my.barackobama.com/recovery>

Our ability to come together as a nation in difficult times has never been more important. I know I can rely on your spirit and resolve as we lead our country to recovery.

**Thank you,  
President Barack Obama**

P.S. -- If you can't host or attend an Economic Recovery House Meeting, you can still submit your questions for Governor Kaine and then share the video with your friends and family this weekend. Learn more here: <http://my.barackobama.com/recovery>

## To the Cleveland City Council and Citizens of Cleveland



**CITY OF CLEVELAND**  
Mayor Frank G. Jackson

The magnitude of the unprecedented financial failures of 2008 and the subsequent ripple effect throughout the economy baffled regulators, economists and policymakers throughout the world. Our fiscal vigilance from 2006 to the present certainly did not anticipate the depth of the current recession but has successfully positioned the City of Cleveland to not only weather immediate fiscal decline but positioned the City for future growth and stability.

The strategic implementation of the five year budget projections to manage the City's finances, Operations Efficiency Task Force and Clean Cleveland have resulted in significant reductions in operating costs and a balanced budget for 2009 without reducing personnel or cutting city services. We are not out of the woods.

The many unknown variables require that stringent fiscal controls and mandated energy conservation be the platform for the 2009 operating budget. The Budget Management Strategy for fiscal 2009 includes but is not limited to the following:

Hiring freeze that only allows replacement of critical employees;

A mandated 10% reduction in both overtime and fuel consumption citywide;

Restricted travel and material and supply purchases;

A mandated 3% reduction in energy consumption; and,

Funding for only contract negotiated salary increases in 2009.

As required by the provisions of Section 38 of the Charter of the City of Cleveland, I transmit the estimate of receipts and expenditures for all departments and divisions of the City for the year 2009:

General Fund expenditures are estimated at \$541,501,686 compared to \$523,046,301 actual in 2008. This 3.5% increase in expenditures is primarily due to negotiated salaries and wage driven benefits such as hospitalization



and pension contributions; and,

General Fund revenues are projected to decrease from \$524,676,358 actual in 2008 to projected \$512,095,696 in 2009. This 2.4% decrease assumes no increase in income tax collections for fiscal 2009, a 6% decrease in Local Government Fund, significant decrease in interest earnings and grant recovery citywide. Modest declines anticipated in other sources.

The projected gap will be funded by carrying over more than \$29 million in savings from reduced operating costs from 2006 to the present. The 2009 operating budget supports the following:

Two police cadet classes and an entry level test with the goal of achieving

and maintaining a budgeted strength of 1,645 officers;

One fire cadet class and an entry level test with the goal of maintaining efficient fire operations on a balanced schedule;

EMS operations and House of Corrections at current strength;

Operation Clean Cleveland's focus on eliminating blight through maintenance, demolition or rehab of vacant and abandoned properties; and,

Maintenance of the level of city services that include public safety, waste collection, street resurfacing, snow removal and recreation facilities that ensure enhanced quality of life for the citizens of the City of Cleveland.

We recognize that the projections for national economic recovery are dire, long ranged and dependent on federal intervention. The outlook for 2010 is not encouraging and will require yet more stringent measures.

While I am engaged in the possibilities of all State and Federal stimulus initiatives that may benefit the City of Cleveland and the region, I continue to be steadfast in my mission to stimulate our local economy. Through the Department of Economic Development, we have invested over \$13 million in Cleveland businesses in order to retain and create new jobs in the City. We continue to promote Cleveland as the world's gateway to the Midwest through our airport administration, Cleveland Hopkins International and Burke Lakefront, and are engaged in the repositioning of Cleveland's lakefront port as a means to attract international investment. In anticipation of the success of our efforts, we are developing a locally trained workforce through Workforce Development that will attract and maintain new companies in our region.

We have had our successes and disappointments and much work is ahead of us. I acknowl-

edge and appreciate the partnership that has supported the City's competitive edge and look forward to our continued growth and development throughout the region.

Sincerely,

**Frank G. Jackson, Mayor  
City of Cleveland**

### 春節敬老聚餐

克利夫蘭慈善機構援心會 (Helping Heart Inc.) 將於 2 月 5 日中午 11 時 30 分, 在阿唐海鮮餐廳 (Tom's Seafood Restaurant) 舉行 2009 年「春節敬老聚餐」。

援心會表示, 這項餐會的名額總共有 100 名, 歡迎居住在大克利夫蘭的華裔老人踴躍報名, 有意報名者, 請洽詢亞洲長青公寓 101 室吳美川, 地址為 3843 Payne Avenue, Oh 44114。

援心會自 2005 年開始贊助大克城地區華裔老人各項活動以來, 除每年舉辦端午、中秋及春節聚餐聯歡外, 並贊助克城亞洲長青公寓 (Asian Evergreen Housing Corp.) 訂購華文有線衛星電視等, 造福長者。

阿唐海鮮餐廳地址是 3048 St. Clair Ave. NE, Cleveland, OH 44114, 電話(216) 771-1928。

### 慶祝牛年新春文化活動

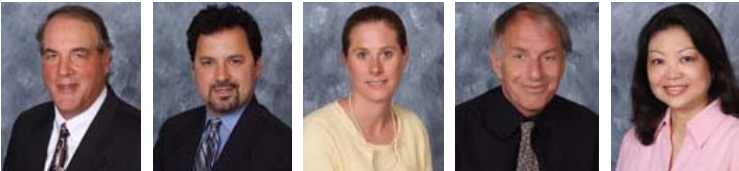
克利夫蘭公立圖書館 (Cleveland Public Library) 慶祝牛年新春, 將於 2 月 7 日(周六)下午 1 時至 3 時, 及 8 日(星期日)下午 2 時至 4 時, 在 Main Library Auditorium Louis Stokes Wing 舉行兩場文藝演出及相關文化活動, 並備點心及飲料。克利夫蘭公立圖書館自 2000 年開辦中國新年藝文活動以來, 提供社區文化多元性, 介紹中國民族舞蹈及民俗表演, 各華裔社團也借此機會交流。每次活動約有 500 人以上參與。

克利夫蘭公立圖書館 Louis Stokes Wing 地址是 East 6th & Superior Avenue, OH 44114, 聯絡電話(216)623-2895, 或電郵至 [forlit@cpl.org](mailto:forlit@cpl.org) 詢問詳情。

## ROSNER PARTNERS



羅斯納合作夥伴責任有限公司, 是一家總部設在克里夫蘭的移民律師事務所, 成立於 1994 年, 我們的任務是協助所有企業和個人解決與美國的移民法有關的法律問題。我們向遍布世界各地的客戶提供範圍廣泛法律代表服務, 我們的客戶有屬於財富 500 強的大公司、有醫院、大學、運動員、和個人客戶等等。我們由經驗豐富的移民律師組成的團隊可以幫助企業取得工作簽證。我公司能夠在與移民法有關的所有方面, 從案件的最初分析、文件整理一直到最後的面試的各個階段幫助您。



**本公司案件處理迅速快捷, 收費合理! 公司地處克城市中心, 距離當地美國公民與移民服務局僅幾個街區。**

**國語和廣東話服務請找 余女士 CHRISTINA YEE**

### 業務範圍

企業移民、短期和長期雇用和生意轉讓、教育健康護理人員和運動員、外來勞工證書、在美國駐外使領館擔任個人代表、綠卡申請(包括國家利益豁免、傑出人才、教授及研究人員移民)、雇主守規(1-9)案件、個人及親屬移民、學生和交流訪問學者簽證、與美國公民或永久居民婚姻案件、政治庇護和難民、遞解出境、J1 回國豁免、申請入籍等。

**The Caxton Building Suite 601,  
812 Huron Road, Cleveland, Ohio 44115,  
Tel: (216) 771-5588 Fax: (216) 771-5894  
E-Mail: [immigration@rosnerlaw.com](mailto:immigration@rosnerlaw.com)**

## 移民顧問公司

## 比薩餅店出售

現有營業中盈利比薩餅店待售, 各種設備齊全, 接手即可營業, 沒有經驗要求, 現業主可提供培訓, 若需要可留用原店內有經驗的員工。比薩餅店地處克里夫蘭東南郊, 位於城里最好的地段。

**急售要價僅 \$29,000  
有意者請電: 216-441-4442**

## 趙文寧醫生

★各種病症疼痛, 傷科診治★歡迎大多數醫療保險, 歡迎免費諮詢★並且專門診治: (1)撞車後傷痛 (2)因工作引起的傷痛/勞損, 可為傷情提供法律索賠, 補薪所必需的醫診報告, 傷者不論對錯不必自付診療費) 趙文寧 醫生  
預約: 周一至周五 9:30AM - 6:00PM E-Mail: [zhaoable@yahoo.com](mailto:zhaoable@yahoo.com)

**治療車禍工傷 電話: 216-581-0321  
病痛, 提供法律援助 地址: Able Chiropractic Clinic  
律索賠報告! (Maple Town Shopping Center)  
15751 Broadway Ave., Maple Hts, OH 44137**

## 出租 FOR LEASE

全套嶄新外賣中餐館設備出租或轉讓。  
有意者請聯繫:

**地址: 1027 AURORA ROAD  
(ACROSS FROM GEAUGA LAKE)  
電話: 216-310-1070**

## 陳英麗律師

(GRACE Y CHAN ATTORNEY AT LAW)  
Licensed in Ohio and Pennsylvania

辦理: 移民 \* 教授 \* 研究人員 \* 國家利益豁免 \* 意外傷害索賠 \* 廚師 \* 親屬移民 \* 技術移民 \* J 豁免 \* L.B.F.H.K \* 離婚, 生意買賣



Tel: (330) 759-2044; (216) 548-1879; Fax: (330) 759-3016  
E-MAIL: [gchanimmigration@sbcglobal.net](mailto:gchanimmigration@sbcglobal.net)  
2999 PAYNE AVE CLEVELAND OH 201B,  
Youngstown office address:  
4503 Logan Way, Suite A, Hubbard, OH 44425

## 2 Laundries For Sale 2 家洗衣店出售

洗衣店地點在 AKRON 和 CLEVELAND (附近)。店內洗衣機和烘干機為 4-6 年新  
有意請電:  
**216-469-7000**